

KOMISIJAS LĒMUMS**(2011. gada 9. augusts),****ar ko izbeidz antidempinga procedūru attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes tris(2-hlor-1-metiletil)fosfāta importu**

(2011/498/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Regulu (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis⁽¹⁾, ("pamatregula") un jo īpaši tās 9. pantu,

pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

A. PROCEDŪRA**1. Procedūras sākšana**

(1) Eiropas Komisija ("Komisija") 2010. gada 23. jūlijā, publicējot *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*⁽²⁾ paziņojumu ("paziņojums par procedūras sākšanu"), informēja par antidempinga procedūras sākšanu saskaņā ar pamatregulas 5. pantu attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR" jeb "attiecīgā valsts") izcelsmes tris(2-hlor-1-metiletil)fosfāta ("TCPP") importu Savienībā.

(2) Procedūru sāka pēc tam, kad bija saņemta sūdzība, ko 2010. gada 9. jūnijā iesniedza Eiropas Ķīmijas rūpniecības padome (CEPIC) ("sūdzības iesniedzējs") to ražotāju vārdā, kas pārstāv ievērojamu daļu – šajā gadījumā vairāk nekā 25 % – no Savienības TCPP ražošanas nozares. Sūdzībā bija sniegti pierādījumi par ĶTR izcelsmes TCPP dempingu un tā izraisīto būtisko kaitējumu, kas tika atzīts par pietiekamu attaisnojumu procedūras sākšanai.

2. Procedūrā iesaistītās personas

(3) Komisija par procedūras sākšanu oficiāli informēja sūdzības iesniedzēju, citus zināmos Savienības ražotājus, ražotājus eksportētājus, importētājus un zināmos iesaistītos lietotājus, kā arī to apvienības un eksportētājvalsts pārstāvjus. Ieinteresētajām personām termiņā, kas noteikts paziņojumā par pārskatīšanas sākšanu, bija

iespēja izteikt savu viedokli rakstiski un lūgt uzklausīšanu. Tika uzklausītas visas ieinteresētās personas, kas to pieprasīja un norādīja īpašus iemeslus, kāpēc tas būtu jā dara.

(4) Ņemot vērā acīm redzami lielo ražotāju eksportētāju un importētāju skaitu, paziņojumā par procedūras sākšanu dempinga un kaitējuma noteikšanai bija paredzēta pārbaude izlases veidā saskaņā ar pamatregulas 17. pantu. Lai Komisija varētu izlemt, vai būs jāveic pārbaude izlases veidā, un, ja šāda pārbaude izrādītos nepieciešama, varētu veikt atlasī, visiem ražotājiem eksportētājiem un importētājiem bija jāpiesakās Komisijā un jāsniedz pamatinformācija par savu darbību saistībā ar attiecīgo ražojumu izmeklēšanas periodā (no 2009. gada 1. jūlija līdz 2010. gada 30. jūnijam), kā norādīts paziņojumā par procedūras sākšanu.

(5) Pēc iesniegtās informācijas pārbaudes un ņemot vērā to, ka vēlmi sadarboties pauda daudz importētāju, tika nolemts, ka pārbaude izlases veidā ir nepieciešama attiecībā uz nesaistītiem importētājiem. Ņemot vērā to, ka vēlmi sadarboties pauda tikai nedaudzi eksportētāji, tika nolemts, ka pārbaude izlases veidā attiecībā uz ražotājiem eksportētājiem nav nepieciešama.

(6) Seši nesaistīti importētāji, kas kopā nodrošina 25 % no Savienības importa, piekrita iekļaušanai izlasē. Izlasē tika iekļauti divi importētāji, kuri nodrošina apmēram 20 % importa no ĶTR un vairāk nekā 80 % no to importētāju nodrošinātā importa, kas piekrita iekļaušanai izlasē. Saskaņā ar pamatregulas 17. panta 2. punktu iesaistītajām personām deva iespēju izteikt piezīmes par atlases procesu. Attiecībā uz atlasī iebildumu nebija.

(7) Komisija nosūtīja anketas ražotājiem eksportētājiem, izlasē iekļautajiem importētājiem un Savienības ražotājiem, visiem zināmajiem lietotājiem Savienībā un zināmajiem analoga valsts ražotājiem Amerikas Savienotajās Valstīs ("ASV"). Aizpildītas anketas tika saņemtas no četriem ražotājiem eksportētājiem ĶTR, viena analoga valsts ražotāja, trijiem Savienības ražotājiem, diviem izlasē iekļautiem importētājiem un 35 lietotājiem no Eiropas Savienības. Tomēr viens no četriem Ķīnas ražotājiem eksportētājiem iesniedza ļoti nepilnīgas atbildes uz anketas jautājumiem, un tāpēc tika uzskatīts, ka tas nav sadarbojies.

(1) OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.

(2) OV C 201, 23.7.2010., 5. lpp.

- (8) Lai ĶTR ražotāji eksportētāji, kas to vēlas, varētu iesniegt pieprasījumu par tirgus ekonomikas režīma ("TER") vai individuāla režīma ("IR") piemērošanu, Komisija nosūtīja pieprasījuma veidlapas ražotājiem eksportētājiem, kuri pieteicās termiņā, kas bija noteikts paziņojumā par procedūras sākšanu. Divi uzņēmumi (uzņēmumu grupas) lūdza piemērot TER atbilstoši pamatregulas 2. panta 7. punktam vai IR atbilstoši pamatregulas 9. panta 5. punktam, ja izmeklēšanā atklātos, ka tie neatbilst TER nosacījumiem. Viens uzņēmums lūdza piemērot tikai IR.
- (9) Komisija pieprasīja un pārbaudīja visu informāciju, ko tā uzskatīja par nepieciešamu, lai konstatētu dempingu, tā radīto kaitējumu un Savienības intereses. Pārbaudes apmeklējumi tika veikti šādu uzņēmumu telpās:

ražotāji eksportētāji ĶTR:

— Albemarle Chemicals (Nanjing), Nanjing, ĶTR,

— Jiangsu Yoke Technology Co., Ltd., Yixing, ĶTR;

saistītie importētāji Eiropas Savienībā:

— Albemarle Europe, Louvain-La-Neuve, Beļģija,

— Shekoy Chemicals Europe B.V., Breda, Nīderlande;

Savienības ražotāji:

— ICL-IP Bitterfeld GmbH, Bitterfeld-Wolfen, Vācija,

— LANXESS Deutschland GmbH, Leverkusen, Vācija,

— PCC Rokita SA, Brzeg Dolny, Polija.

- (10) Ņemot vērā nepieciešamību noteikt normālo vērtību tiem ĶTR ražotājiem eksportētājiem, kuriem varētu nepiemērot TER, un ražotājam eksportētājam, kurš lūdza piemērot tikai IR, pārbaudes apmeklējums normālās vērtības noteikšanai, pamatojoties uz datiem par ASV, kas ir analoga valsts, notika šādā uzņēmumā:

— ICL-IP America Inc., St. Louis, Missouri, ASV.

2.1. Izmeklēšanas periods un attiecīgais periods

- (11) Izmeklēšana attiecībā uz dempingu un kaitējumu sākās 2009. gada 1. jūlijā un turpinājās līdz 2010. gada 30. jūnijam ("izmeklēšanas periods" jeb "IP"). Pārbaude attiecībā uz tendencēm, kuras bija svarīgas kaitējuma novērtēšanai, sākās 2007. gada 1. janvārī un turpinājās līdz izmeklēšanas perioda beigām ("attiecīgais periods").

3. Attiecīgais ražojums un līdzīgais ražojums

3.1. Attiecīgais ražojums

- (12) Attiecīgais ražojums ir ĶTR izcelsmes *tris*(2-hlor-1-metiletil)fosfāts, ko pašlaik klasificē ar KN kodu ex 2919 90 00.

Ražojumam ir piešķirts muitas un statistikas numurs 0024577-2. Dažkārt to dēvē par TCPP, un tas pazīstams arī ar šādiem nosaukumiem:

— 2-propanola 1-hlorfosfāts (3:1),

— *tris*(monohlorizopropil)fosfāts (TMCP),

— *tris*(2-hloroizopropil)fosfāts (TCIP),

— fosforskābes *tris*(2-hlor-1-metiletil)esteris,

— *tris*(beta-hlorizopropil)fosfāts,

— 1-hlor-2-propanolfosfāts (3:1).

- (13) Attiecīgais ražojums ir antipirēns, ko izmanto galvenokārt būvniecībai un mēbeļu ražošanai paredzēta poliuretāna (PU) ražošanā.

3.2. Līdzīgs ražojums

- (14) Izmeklēšanas laikā noskaidrojās, ka TCPP, ko ražo un pārdod ĶTR iekšzemes tirgū, un TCPP, ko no ĶTR importē Savienībā un ko ražo un pārdod iekšzemes tirgū ASV, kuru uzskatīja par analoga valsti, kā arī TCPP, ko Savienības ražošanas nozare ražo un pārdod Savienībā, ir kopīgas fizikālās, ķīmiskās un tehniskās pamatīpašības un lietojums. Tāpēc pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē šie ražojumi ir uzskatāmi par līdzīgiem ražojumiem.

4. Sākotnējie konstatējumi un turpmākā procedūra

- (15) Komisija 2011. gada 27. aprīlī ieinteresētajām pusēm izsniedza informatīvu dokumentu, kurā izklāstīti tās sākotnējie konstatējumi saistībā ar šo procedūru. Tā kā attiecībā uz atsevišķiem izmeklēšanas aspektiem bija nepieciešama sīkāka izpēte, tika nolemts, ka lietderīgi būtu pagaidu pasākumus nepiemērot un turpināt izmeklēšanu. Visām personām bija iespēja iesniegt pierādījumus un izteikt piezīmes saistībā ar šiem sākotnējiem konstatējumiem. Puses, kuras to lūdza, tika arī uzklausītas. Komisija turpināja pieprasīt un pārbaudīt visu informāciju, ko tā uzskatīja par nepieciešamu, lai izdarītu galīgos konstatējumus.

B. SŪDZĪBAS ATSAUKŠANA UN PROCEDŪRAS IZBEIGŠANA

- (16) Sūdzības iesniedzējs ar 2011. gada 16. jūnija vēstuli Komisijai oficiāli atsauc sūdzību.
- (17) Saskaņā ar pamatregulas 9. panta 1. punktu procedūru var izbeigt, ja sūdzība ir atsaukta, izņemot gadījumus, kad šāda izbeigšana nav Savienības interesēs.
- (18) Komisija uzskatīja, ka šī procedūra būtu jāizbeidz, jo izmeklēšanā netika atklāti apsvērumi, kas liecinātu, ka procedūras izbeigšana nav Savienības interesēs. Par to attiecīgi informēja ieinteresētās personas, un tām bija iespēja izteikt piezīmes. Tomēr piezīmes, kas varētu ietekmēt šo lēmumu, netika saņemtas.
- (19) Tāpēc Komisija secina, ka antidempinga procedūra attiecībā uz ĶTR izcelsmes *tris(2-hlor-1-metiletil)fosfāta* importu Savienībā būtu jāizbeidz, nepiemērojot nekādus pasākumus,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo izbeidz antidempinga procedūru attiecībā uz tāda Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes *tris(2-hlor-1-metiletil)fosfāta* importu, ko pašlaik klasificē ar KN kodu ex 2919 90 00.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2011. gada 9. augustā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*

José Manuel BARROSO